

APRIMATIC CT3

**PROCEDURA D'INSTALLAZIONE DEL
COMBINATORE A TASTIERA CT3 E DELLA SCHEDA
DI DECODIFICA DC/3**

**PROCEDURE D'INSTALLATION DU CLAVIER DIGITAL
CT3 ET DE LA CARTE DE DECODAGE DC/3**

**INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR CT3
TASTENKOMBINATOR UND DC/3
DECODIER-PLATINE**

**INSTALLATION PROCEDURE FOR CT3 KEY-PAD
AND DC/3 DECODER CARD**

**PROCEDIMIENTO DE INSTALACION DEL TECLADO
DIGITAL CT3 Y DE LA PLACA DE
DECODIFICACION DC/3**

Aprimatic[®]

PROCEDURA D'INSTALLAZIONE DEL COMBINATORE A TASTIERA CT3 E DELLA SCHEDA DI DECODIFICA DC/3

SCHEDA CON RICONOSCIMENTO DI 3 CODICI DIFFERENTI CON COMANDO SULLA STESSA USCITA

La tastiera CT3 e la scheda di decodifica DC/3 debbono essere collegati con un cavo a 3 poli, con sezione minima di 0,5 mmq, (da evitare assolutamente l'uso di cavo citofonico o similare). Vedi figura. La trasmissione, fra tastiera (encoder) e la scheda decodifica (decoder), avviene in modo seriale controllata in loop di corrente, rendendo la trasmissione immune ai disturbi.

Ad ogni scheda DC/3 possono essere abbinati sino ad un massimo di 4 combinatori CT3, tutti collegati in parallelo sulla stessa linea. Ogni scheda DC/3 possiede un proprio codice principale, diverso per ogni scheda, che non è modificabile e non è da confondere con i codici d'accesso. Questo codice principale, di 6 cifre, è stampigliato sul circuito della scheda DC/3, e deve essere digitato ogni volta che si vuole accedere alla fase di programmazione dei codici.

Ogni scheda di decodifica DC/3 può riconoscere sino ad un massimo di 3 codici d'accesso, che però comanderanno la stessa uscita. Questo può essere utile ad esempio, per comandare l'apertura di un cancello principale da parte di 3 utenti diversi, e ognuno di questi, con lo stesso codice personale aprire solo la propria basculante.

Sulla sinistra del combinatore a tastiera CT3 è presente un led che segnala le varie funzioni che si stanno svolgendo, oltre a avvertire l'utente di eventuali errori nella digitazione del codice.

Ad ogni pressione di un tasto, il led si illuminerà in verde, fornendo la conferma della pressione del tasto. Per le procedure di programmazione, riconoscimento codice d'accesso e di errore il led sarà illuminato in rosso o darà due lampeggi sempre in rosso in caso d'errore.

ATTENZIONE: PRIMA DI ALIMENTARE LA SCHEDA DC/3 SEGUIRE ATTENTAMENTE LA SEGUENTE PROCEDURA D'INSTALLAZIONE.

- 1) Posizionare il **dip switch 1** nella posizione **ON** (azzeramento codice iniziale)
- 2) Posizionare il **dip switch 2** nella posizione **OFF**
- 3) Inserire la scheda DC/3 nel connettore P1 delle apparecchiature A40M-A80M o dell'alimentatore AL1, oppure utilizzare l'adattatore a 3 poli fornito in dotazione, rispettando le polarità dei collegamenti come indicato in figura. Quindi alimentare la scheda DC/3.
- 4) Verificare che il led presente sul combinatore CT3 sia acceso in rosso.
- 5) Digitare il codice principale di 6 cifre (che si trova stampato sulla scheda DC/3) seguito dal tasto "E" (enter); questo tasto deve essere sempre premuto dopo l'immissione di un codice per la sua conferma.
- 6) Verificare che il led si spenga senza nessun tipo di lampeggio.
- 7) Digitare immediatamente il codice principale di 6 cifre seguito dal tasto "E" e verificare l'accensione del led in rosso.
- 8) Digitare il codice d'accesso che si vuole rendere operativo (max 6 cifre) seguito dal tasto "E".
- 9) Verificare lo spegnimento del led senza nessun lampeggio.
- 10) Riposizionare il **dip switch 1** in posizione **OFF**.
- 11) Verificare la corretta programmazione provando a digitare il codice d'accesso e controllando che la scheda DC/3 invii il comando all'apparecchiatura.
- 12) Per inserire il secondo e il terzo codice ripetere i punti N. 7, N. 8, N. 9 e N. 11. Questa operazione è da effettuare mantenendo il **dip switch 1** in posizione **OFF**.

Esempio di inserimento di 3 codici:

Codice principale (stampato su scheda DC/3) 123456.

1° codice d'accesso da inserire 112233 (max 6 cifre).

2° codice d'accesso da inserire 987155 (max 6 cifre).

3° codice d'accesso da inserire 554433 (max 6 cifre).

Operazioni da eseguire sul CT3:

123456 E 123456 E 112233 E (inserimento primo codice) si ricorda di riposizionare il **dip switch 1** in posizione **OFF**.

123456 E 987155 E (inserimento secondo codice)

123456 E 554433 E (inserimento terzo codice)

Nel caso venga rilevato un errore di programmazione il led sul CT3 lampeggia due volte, in questo caso è necessario ripetere dall'inizio la procedura di programmazione. Dopo questa programmazione, i codici d'accesso vengono inseriti in una memoria non volatile, e l'informazione verrà conservata anche in caso di assenza dell'alimentazione.

IMPORTANTE: verificare che alla fine della programmazione si sia riposizionato il **dip switch 1** in posizione **OFF** (solo questo garantisce la conservazione del codice in memoria) e verificare l'esattezza dei codici inseriti provando a digitarli sul CT3 in modo da fare azionare l'automazione. Questo è da ripetere ogni volta che si agisce sulla programmazione.

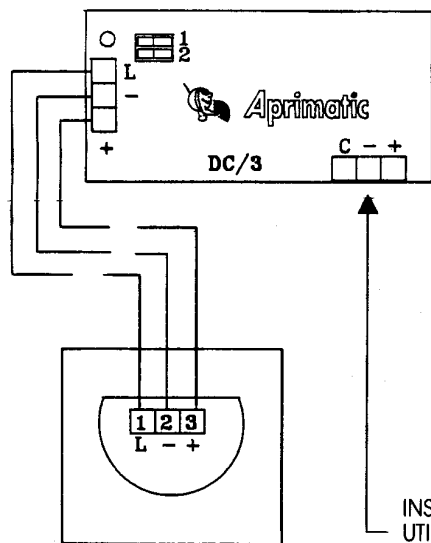
Nel caso si provi ad inserire un codice già esistente o un 4° codice il led sul CT3 lampeggerà due volte in rosso segnalando così un errore di programmazione.

Modifica o cancellazione di un codice d'accesso:

Nel caso si voglia cancellare un codice esistente operare nel modo seguente

- 1) Digitare il codice principale (stampato sulla scheda DC/3) seguito dal tasto "E".
- 2) Verificare l'accensione del led sul CT3 in rosso.
- 3) Digitare una seconda volta il codice principale (stampato sulla scheda DC/3) seguito dal tasto "E".
- 4) Verificare che il led sul CT3 resti acceso.
- 5) Digitare il codice d'accesso da cancellare seguito dal tasto "E".

In questo modo si è cancellato un codice che può essere sostituito con un altro, ripetendo la procedura di programmazione dei codici. Nel caso si provi a cancellare un codice che non è inserito il led sul CT3 lampeggerà due volte in rosso. Questa procedura permette di modificare un solo codice alla volta mantenendo invariati gli altri esistenti. Nel caso si voglia annullare tutti i codici si può procedere alla programmazione della scheda DC/3 come se si installasse per la prima volta.



CT3
(VISTA DAL RETRO)

SIGNIFICATO DIP SWITCH:

DIP SWITCH 1 Posizione **ON** solo durante la prima programmazione.

Posizione **OFF** funzionamento normale.

DIP SWITCH 2 Posizione **ON** inibizione al funzionamento di due min. della tastiera CT3 nel caso vengano digitati per 3 volte consecutive codici non abilitati. Durante la fase di inibizione il combinatore CT3 non riconoscerà nessun codice, neppure i codici abilitati, e segnerà la sua condizione d'inibizione facendo lampeggiare il led in rosso per circa 2 minuti. Si consiglia di non inserire questa funzione in luoghi con alta intensità d'accesso per evitare di mantenere disabilitato l'automazione per un lungo tempo in caso di errori.

Posizione **OFF** funzionamento con segnalazione dell'errore ma senza inibizione del combinatore CT3. Nel caso venga digitato un codice non abilitato si avrà un doppio lampeggio in rosso del led posto sul CT3.

FUNZIONAMENTO DELLA SCHEDA DC/3 CON ALIMENTATORE AL1

Nel caso sia necessario modificare la durata dell'impulso d'uscita (per il comando ad es. di un'elettroserratura) operare come segue:

- 1) Digitare il codice principale (stampato sulla scheda DC/3) seguito dal tasto "E".
- 2) Verificare che il led sul CT3 sia acceso in rosso.
- 3) Digitare il tasto "0" (zero), seguito dal tasto numerico corrispondente alla durata in secondi da 1 a 9 che si vuole ottenere, seguito dal tasto "E".
- 4) Verificare la durata dell'impulso d'uscita digitando il codice d'accesso.

N.B. Per ogni fase descritta esiste un tempo limite di esecuzione che è di 10 sec. Per essere più chiari fra la pressione di un tasto ed il successivo non debbono trascorrere più di 10 sec., pena l'azzeramento dell'operazione in corso.

Nel caso ci si accorga di avere digitato un tasto errato (prima della pressione del tasto "E"), è possibile correggere l'errore digitando il tasto "X" (clear) annullando l'operazione che si stava eseguendo.

INSERIRE NEL CONNETTORE P1 DELLE APPARECCHIATURE A40M - A80M - AL1 OPPURE UTILIZZARE L'ADATTATORE FORNITO IN DOTAZIONE RISPETTANDO LA POLARITÀ DEI COLLEGAMENTI. ALIMENTAZIONE 24Vdc. CARICO MAX. 40mA.

Aprimatic®

PROCEDURE D'INSTALLATION DU CLAVIER DIGITAL CT3 ET DE LA CARTE DE DECODAGE DC/3

CARTE PERMETTANT D'IDENTIFIER 3 CODES DIFFERENTS RELIES A LA MEME SORTIE

Le clavier CT3 et la carte de décodage DC/3 doivent être reliés à un câble à 3 pôles de 0,5 mm² minimum de section (ne jamais utiliser un câble pour interphone ou similaire). Voir figure. La transmission entre le clavier (encoder) et la carte de décodage (decoder) se fait en mode série et est contrôlée en loop de courant, ce qui la rend exempte de signaux parasites. Il est possible de raccorder jusqu'à un maximum de 4 claviers digitaux CT3, tous reliés en parallèle sur la même ligne, à chaque carte DC/3. Chaque carte DC/3 possède un code principal, qui varie d'une carte à l'autre, ne peut pas être modifié et ne doit pas être confondu avec les codes d'accès. Ce code principal, à 6 chiffres, est estampillé sur le circuit de la carte DC/3, et doit être tapé chaque fois que l'on veut accéder à la phase de programmation des codes. Chaque carte de décodage DC/3 peut identifier jusqu'à un maximum de 3 codes d'accès, reliés cependant à la même sortie. Cela peut être utile, par exemple, pour que trois utilisateurs différents puissent commander l'ouverture d'un portail principal et qu'ensuite, chacun d'entre eux, avec le même code personnel, ne puisse ouvrir que sa propre porte basculante. Sur la gauche du clavier digital CT3, se trouve une led qui signale les différentes fonctions en cours et, en outre, signale à l'utilisateur les éventuelles erreurs lors de l'introduction du code. Pendant la programmation, lors de l'identification du code et d'une erreur d'accès, la led s'allumera en rouge ou clignotera deux fois, toujours en rouge en cas d'erreur.

ATTENTION: AVANT D'ALIMENTER LA CARTE DC/3, SUIVRE ATTENTIVEMENT LA PROCEDURE D'INSTALLATION SUIVANTE

- 1) Mettre le dip switch 1 en position ON (RAZ code initial).
- 2) Mettre le dip switch 2 en position OFF.
- 3) Introduire la carte DC/3 dans le connecteur P1 des appareillages A40M-A80M ou de l'alimentation AL1, ou bien, utiliser l'adaptateur à 3 pôles fourni avec l'appareil, en respectant les polarités des raccordements comme indiqué sur la figure. Alimenter ensuite la carte DC/3.
- 4) Vérifier que la led présente sur le clavier CT3 soit allumée en rouge.
- 5) Taper le code principal à 6 chiffres (qui est imprimé sur la carte DC/3, puis appuyer sur "E" (entrée); Il faut toujours appuyer sur cette dernière touche après l'introduction d'un code pour confirmer celui-ci.
- 6) Vérifier que la led s'éteigne sans clignoter.
- 7) Taper tout de suite le code principal à 6 chiffres, puis appuyer sur la touche "E" et vérifier que la led s'allume en rouge.
- 8) Taper le code d'accès que l'on veut rendre opérationnel.
- 9) Vérifier que la led s'éteigne sans clignoter.
- 10) Remettre le dip switch 1 en position OFF.
- 11) Vérifier que la programmation soit correcte en essayant de taper le code d'accès et en contrôlant que la carte DC/3 envoie la commande à l'appareillage.
- 12) Pour introduire le deuxième et le troisième code, répéter les points 7, 8, 9 et 11. Effectuer cette opération en maintenant le dip switch 1 en position OFF.

Exemple pour l'introduction de 3 codes:

Code principal (imprimé sur la carte DC/3) 123456
1^{er} code d'accès à introduire 112233 (maxi. 6 chiffres).
2^e code d'accès à introduire 987155 (maxi. 6 chiffres).
3^e code d'accès à introduire 554433 (maxi. 6 chiffres).

Opérations à effectuer sur le clavier CT3:

123456 E 123456 E 112233 E (introduction du premier code), se rappeler de remettre le dip switch 1 en position OFF
123456 E 987155 E (introduction du second code)
123456 E 554433 E (introduction du troisième code)

En cas d'erreur durant la programmation, la led placée sur le clavier CT3 clignote deux fois. Dans ce cas, il faut recommencer au début la procédure de programmation. Après cette programmation, les codes d'accès sont introduits dans une mémoire non volatile et l'information est conservée même en cas de coupure de l'alimentation.

IMPORTANT: vérifier qu'à la fin de la programmation le dip switch 1 ait retrouvé la position OFF (seul cela garantit la conservation du code en mémoire) et vérifier l'exactitude des codes introduits en essayant de les taper sur le clavier CT3 de manière à faire actionner l'automatisme. Répéter ces opérations chaque fois que l'on agit sur la programmation.

Au cas où l'on essaye de taper un code déjà existant ou un 4^e code, la led placée sur le CT3 clignote deux fois en vert, signalant ainsi une erreur de programmation.

Modification ou annulation d'un code d'accès:

Pour annuler un code existant, procéder de la façon suivante:

- 1) Taper le code principal (imprimé sur la carte DC/3), puis appuyer sur "E".
- 2) Vérifier que la led, sur le clavier CT3, s'allume en rouge.
- 3) Taper une deuxième fois le code principal (imprimé sur la carte DC/3) sur le clavier CT3.
- 4) Vérifier que la led sur le clavier CT3 reste allumée.
- 5) Taper le code d'accès qui doit être annulé, puis appuyer sur la touche "E".

Le code est alors annulé, il peut être remplacé par un autre code en répétant la procédure de programmation des codes. Si l'on essaye d'annuler un code qui n'a pas été introduit, la led placée sur le clavier CT3 clignote deux fois en rouge. Cette procédure permet de ne modifier qu'un seul code à la fois et de garder les autres codes existants inchangés. Au cas où l'on veuille annuler tous les codes, l'on peut effectuer la programmation de la carte DC/3 comme si on l'installait pour la première fois.

SIGNIFICATION DES DIP SWITCH:

DIP SWITCH 1 Position ON: uniquement durant la première programmation.

En position OFF: fonctionnement normal.

DIP SWITCH 2 Position ON: blocage du fonctionnement du clavier CT3 pendant 2 min, au cas où des codes non autorisés seraient introduits trois fois de suite. Pendant la phase de blocage, le clavier CT3 n'identifie plus aucun code, pas même les codes autorisés. La condition de blocage est signalée par le clignotement de la led en rouge, pendant 2 minutes environ. Il est conseillé de ne pas introduire cette fonction dans des lieux où la demande d'accès est intensive afin d'éviter que l'automatisme ne reste bloqué longtemps en cas d'erreur.

Position OFF: fonctionnement avec signalisation de l'erreur mais sans blocage du clavier digital CT3.

Si un code non autorisé est introduit, la led située sur le clavier CT3 clignote deux fois en rouge.

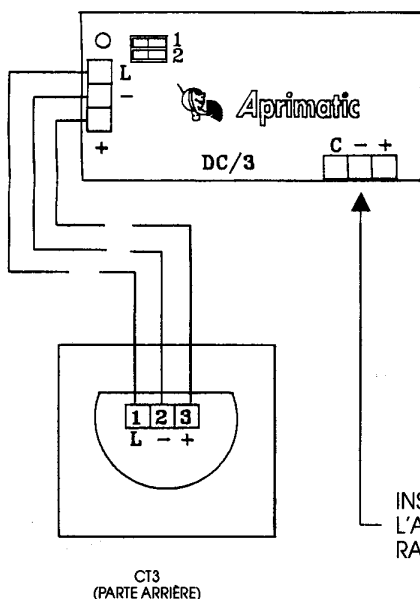
FUNCTIONNEMENT DE LA CARTE DC/3 AVEC ALIMENTATION AL1

Dans le cas où il soit nécessaire de modifier la durée de l'impulsion de sortie (pour la commande par ex. d'une serrure électrique), procéder comme suit:

- 1) Taper le code principal (imprimé sur la carte DC/3), puis appuyer sur "E".
- 2) Vérifier que la led placée sur le CT3 soit allumée en rouge.
- 3) Appuyer sur la touche "0" (zéro), puis sur la touche numérique correspondante à la durée en secondes de 1 à 9 que l'on veut obtenir, puis sur "E".
- 4) Vérifier la durée de l'impulsion de sortie en entrant le code d'accès.

N.B. Pour chaque phase décrite, le temps limite d'exécution est de 10 s. En d'autres termes, entre la pression d'une touche et la suivante, il ne faut pas laisser s'écouler plus de 10 secondes, sous peine que l'opération en cours ne soit remise à zéro.

Au cas où l'on s'aperçoit que l'on a appuyé sur une mauvaise touche (avant d'avoir appuyé sur la touche "E"), il est possible de corriger l'erreur en appuyant sur la touche "X" (clear) annulant ainsi l'opération que l'on était en train d'effectuer.



INSERER DANS LE CONNECTEUR P1 DES APPAREILLAGES A40M-A80M-AL1 OU UTILISER L'ADAPTATEUR FOURNI AVEC L'APPAREIL EN RESPECTANT LA POLARITE DES RACCORDEMENTS. ALIMENTATION 24Vcc. CHARGE MAXI. 40mA.

INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR CT3 TASTENKOMBINATOR UND DC/3 DECODIER-PLATINE

PLATINE ZUR ERKENNUNG 3 UNTERSCHIEDLICHER CODES MIT BETRIEBUNG AUF GLEICHEM AUSGANG

Der CT3 Tastenkombinator und die DC/3 Decodier-Platine sind durch ein 3-poliges Kabel mit einem Mindestquerschnitt von 0,5 mm² zu verbinden (keine Sprechanlagenkabel oder dergleichen verwenden). Siehe Abbildung.

Die Übertragung zwischen Tastatur (Encoder) und Decodier-Platine (Decoder) erfolgt seriell und wird in Stromschleifen gesteuert, wodurch sie störungsfrei verläuft.

An jede DC/3 Platine können bis zu 4, parallel auf derselben Leitung verbundene CT3 Tastaturen angeschlossen werden. Jede DC/3 Platine verfügt über einen eigenen, jeweils unterschiedlichen Hauptcode, der nicht verändert werden kann und nicht mit dem Zugangscode zu verwechseln ist. Dieser Hauptcode mit 6 Ziffern ist auf dem Schaltkreis der Platine DC/3 aufgedruckt und muß stets dann eingegeben werden, wenn man zu der Programmierungsphase der Codes Zugang erhalten möchte.

Jede DC/3 Decodier-Platine kann bis zu 3 Zugangscode erkennen, die jedoch den gleichen Ausgang bedienen. Dadurch können beispielsweise 3 verschiedene Benutzer die Öffnung eines Haupttors, aber jeweils nur die Öffnung des eigenen Garagentors mit dem gleichen personalisierten Code bedienen.

Auf der linken Seite des CT3 Tastenkombinators befindet sich eine Led zur Anzeige der verschiedenen, in Ausführung befindlichen Funktionen und zur Signalisierung eventueller Bedienungsfehler bei der Eingabe des Codes.

Bei jeder Tastenbetätigung leuchtet die grüne Led zur Bestätigung auf. Bei Programmierungen und Erkennung des Zugangscode leuchtet die rote Led auf, bei Fehlern blinkt sie zweimal auf (rot).

ZUR BEACHTUNG: VOR DER VERSORGUNG DER DC/3 DECODIER-PLATINE IST FOLGENDE INSTALLATIONSANLEITUNG SORGFÄLTIG ZU BEACHTEN.

- 1) **Dip-Switch 1** auf Position **ON** stellen (Nullstellung Anfangscode).
- 2) **Dip-Switch 2** auf Position **OFF** stellen.
- 3) DC/3 Platine in den Steckverbinder P1 der Steuerungen A40M-A80M oder des Versorgers AL1 einfügen, oder den beiliegenden 3-Pol-Adapter unter Berücksichtigung der Polarität der Anschlüsse (siehe Abbildung) verwenden. Anschließend DC/3 Platine mit Strom versorgen.
- 4) Nachprüfen, ob die rote, auf dem CT3 Tastenkombinator befindliche Led aufleuchtet.
- 5) Hauptcode mit 6 Ziffern eingeben (welcher auf der DC/3 Platine aufgedruckt ist) und anschließend Taste "E" (Enter) drücken; diese Taste ist stets nach Eingabe des Codes zu dessen Bestätigung zu drücken.
- 6) Nachprüfen, ob die Led ohne jegliches Aufblinken erlischt.
- 7) Hauptcode mit 6 Ziffern sofort eingeben, anschließend Taste "E" drücken und feststellen, ob die rote Led aufleuchtet.
- 8) Gewünschten Zugangscode (max. 6 Ziffern) eingeben und anschließend Taste "E" drücken.
- 9) Nachprüfen, ob die Led ohne jegliches Aufblinken erlischt.
- 10) **Dip-Switch 1** Position **OFF** rückstellen.
- 11) Korrekte Programmierung durch Eingabe des Zugangscode und Kontrolle der Befehlsübertragung von der DC/3 Platine zur Steuerung überprüfen.
- 12) Zur Eingabe des 2) und 3) Codes Schritte 7), 8), 9) und 11) wiederholen. Diese Operation ist mit dem **Dip-Switch** auf **OFF**-Position auszuführen.

Eingabebeispiel für 3 Codes:

Hauptcode (auf DC/3 Platine aufgedruckt) 123456.

1^o einzugebender Zugangscode 112233 (max 6 Ziffern).

2^o einzugebender Zugangscode 987155 (max 6 Ziffern).

3^o einzugebender Zugangscode 554433 (max 6 Ziffern).

Auf dem CT3 auszuführende Operationen:

123456 E 123456 E 112233 E (Eingabe 1. Code) **Dip-Switch 1** ist wieder auf Position **OFF** rückzustellen.

123456 E 987155 E (Eingabe 2. Code)

123456 E 554433 E (Eingabe 3. Code)

Sollte ein Programmierungsfehler festgestellt werden, blinkt die Led auf dem CT3 zweimal auf; in diesem Fall muß die Programmierung von Anfang an wiederholt werden. Nach dieser Programmierung werden die Zugangscode in einen nichtflüchtigen Speicher eingegeben; die Informationen sind somit auch bei fehlender Versorgung gespeichert.

WICHTIG: Nachprüfen, ob sich am Ende der Programmierung der Dip-Switch 1 auf Position **OFF** rückgestellt hat (nur unter dieser Bedingung bleibt der Code gespeichert). Ferner ist die Exaktheit der eingegebenen Codes durch Eingabe derselben auf dem CT3 zur Auslösung der Automatik zu kontrollieren. Bei Programmierungsänderungen sind diese Kontrollen stets zu wiederholen.

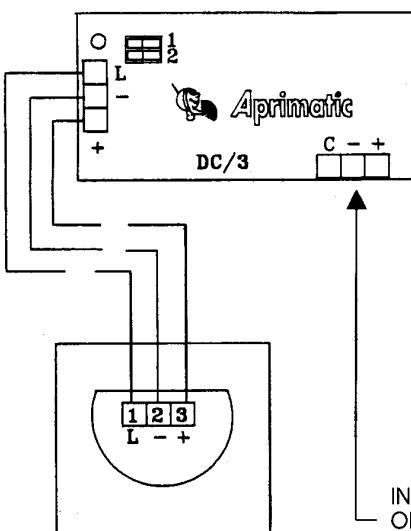
Sollte ein bereits existierender oder 4. Code eingegeben werden, leuchtet die rote Led auf dem CT3 zur Signalisierung eines Programmierungsfehlers zweimal auf.

Änderung oder Löschung eines Zugangscode:

Soll ein vorhandener Code gelöscht werden, ist folgendermaßen vorzugehen:

- 1) Hauptcode eingeben (auf der DC/3 Platine gedruckt), anschließend Taste "E" betätigen.
- 2) Feststellen, ob die rote Led auf dem CT3 aufleuchtet.
- 3) Ein 2. Mal den Hauptcode eingeben (auf der DC/3 Platine gedruckt), anschließend Taste "E" betätigen.
- 4) Feststellen, ob das Leuchten der Led auf dem CT3 anhält.
- 5) Den zu löschenden Zugangscode eingeben, anschließend Taste "E" betätigen.

Auf diese Weise wird ein Code gelöscht, der nun durch einen anderen mittels Wiederholung der Code-Programmierung ersetzt werden kann. Sollte ein nicht eingegebener Code gelöscht werden, blinkt die rote Led auf dem CT3 zweimal auf. Mit diesem Vorgang kann jeweils nur 1 Code geändert werden, die anderen eingegeben Codes bleiben davon unberührt. Sollen sämtliche Codes gelöscht werden, wird die Programmierung der DC/3 Platine wie bei der 1. Installation durchgeführt.



CT3
(RÜCKSEITENANSICHT)

FUNKTIONEN DER DIP SWITCH:

DIP SWITCH 1 auf Position **ON** nur während der 1. Programmierung, auf Position **OFF** bei normalem Betrieb.

DIP SWITCH 2 auf Position **ON**: Betriebssperre des CT3 Tastenkombinators von 2 Minuten, falls dreimal aufeinanderfolgend nicht zulässige Codes eingegeben werden. Während der Sperre akzeptiert der CT3 keinerlei Codes (zulässige Codes inbegriffen); dieser Sperrezustand wird durch Aufblinken der roten Led für ca. 2 Minuten angezeigt. Es ist davon abzuraten, diese Funktion auf Anlagen hoher Eintrittsbeanspruchung zu aktivieren, da sonst die Automatik bei Auftreten von Fehlern zu lange blockiert bleibt.

Position OFF Funktion mit Fehleranzeige ohne Auflösung der Sperre des CT3 Tastenkombinators.

Sollte ein nicht zulässiger Code eingegeben werden, blinkt die rote Led auf dem CT3 zweimal auf.

FUNKTION DER DC/3 DECODIER-PLATINE MIT VERSORGER AL1

Ist eine Änderung der Ausgangsimpulsdauer vorzunehmen (z.B. zur Steuerung von Elektroschlössern), ist folgendermaßen vorzugehen:

- 1) Hauptcode eingeben (auf der DC/3 Platine gedruckt); anschließend Taste "E" betätigen.
- 2) Feststellen, ob die rote Led auf dem CT3 aufleuchtet.
- 3) Taste "0" (Null) drücken, anschließend gewünschte Zeit in Sekunden über die entsprechenden Zahlentasten 1 bis 9 eingeben und Taste "E" drücken.
- 4) Ausgangsimpulsdauer durch Eingabe des Zugangscode überprüfen.

N.B. Für jede beschriebene Phase besteht ein Zeitlimit zur Ausführung von 10 s, d.h. zwischen der Betätigung einer Taste und der darauffolgenden dürfen nicht mehr als 10 s vergehen, anderenfalls erfolgt die Nullrückstellung der in Ausführung befindlichen Operation.

Sollte vor Betätigung der Taste "E" eine falsche Taste gedrückt worden sein, kann dieser Fehler durch Betätigung der Taste "X" (clear) behoben werden; die in Ausführung befindliche Operation wird dadurch annulliert.

IN DEN STECKVERBINDER P1 DER STEUERUNGEN A40M - A80M - AL1 EINFÜGEN
ODER DEN BEILIEGENDEN ADAPTER UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DER POLARITÄT DER
ANSCHLÜSSE VERWENDEN. VERSORGUNG: 24Vdc. MAX. BELASTUNG 40mA.

Aprimatic®

INSTALLATION PROCEDURE FOR CT3 KEY-PAD AND DC/3 DECODER CARD

CARD WITH THREE-CODE RECOGNITION FACILITY FOR OPERATION OF SAME EXIT.

The CT3 key-pad and DC/3 decoder card must be connected by a three-core cable with minimum cross-section of 0.5 sq. mm. Do not under any circumstances use a telecom or similar type cable. (See figure). Transmission between the encoder and decoder, is by serial line with feedback control loop, which serves to guarantee interference-free transmission. Each DC/3 decoder card may be connected to a maximum of 4 CT3 key-pads, all of which are connected in parallel to the same common cable. Each DC/3 decoder card has its own main code which is totally unique. This code cannot be modified and must not be confused with the access codes. The main code which comprises 6 digits, is printed on the DC/3 decoder card circuit. This code must be keyed in each time you wish to enter the code programming function. Each DC/3 decoder card is able to recognize a maximum of 3 different access codes which operate the same exit. This makes it possible for three individual users to open the main gate and also their respective garage doors, using the same card.

A led is fitted on the left hand side of the CT3 key-pad which serves to indicate the different functions and notify the user of incorrect code entries.

Each time you press one of the keys the led is illuminated by a green light, indicating that the digit has been duly entered.

During programming and access code entry, the led is illuminated by a red light which flashes twice in the event of incorrect access code entry.

IMPORTANT: BEFORE POWERING-UP THE DC/3 DECODER CARD, CAREFULLY FOLLOW THE INSTALLATION PROCEDURE INDICATED BELOW:

- 1) Set **dipswitch 1** to **"ON"** in order to zeroset the initial code.
- 2) Set **dipswitch 2** to **"OFF"**.
- 3) Insert the DC/3 card in connector P1 of control units A40M or A80M or power supply unit AL1, or use the three-pole adaptor supplied, taking care to respect the connection polarities as indicated in the diagram. Then power-up the DB/4 card.
- 4) Make sure the led on the CT3 key-pad is illuminated by a red light.
- 5) Enter the main code comprising 6 digits (printed on the DC/3 decoder card) and press 'E' (Enter) to confirm. Always remember to confirm digit entries with the 'E' key.
- 6) Make sure the led switches off without flashing.
- 7) Immediately enter the 6-digit main code, confirm with the 'E' key and make sure that the led is illuminated by a red light.
- 8) Enter the access code (max. 6 digits) you wish to activate and confirm with the 'E' key.
- 9) Make sure the led switches off without flashing.
- 10) Set **dipswitch 1** to **"OFF"**.
- 11) Check the programming procedure by entering the access code and making sure that the DC/3 decoder card relays the relative operating command to the automation.
- 12) Repeat points 7, 8, 9 and 11 in order to program the second and third access codes. This operations must be performed with **dipswitch 1** set to **"OFF"**.

Example illustrating how to program the three codes

123456 = main code (printed on DC/3 decoder card)

112233 = 1st access code to be programmed (max. 6 digits)

987155 = 2nd access code to be programmed (max. 6 digits)

554433 = 3rd access code to be programmed (max. 6 digits).

Programming the CT3 key-pad:

Enter main code 123456 twice (followed each time by 'E' key) and then enter the 1st access code 112233 followed by 'E' key. Take care to set dipswitch 1 back to **"OFF"** (1st code entry).

Enter main code 123456 followed by 'E' key and access code 987155 followed by 'E' key (2nd code entry).

Enter main code 123456 followed by 'E' key and 3rd access code 554433 followed by 'E' key (3rd code entry).

In the event of a programming error, the led on the CT3 key-pad flashes twice. If this occurs you must repeat the entire programming operation. Once the programming phase has been completed, the access codes are stored in a non-volatile memory, whereby data are saved, even in the event of power failure.

IMPORTANT: make sure that **dipswitch 1** is set to **"OFF"** after programming has been completed since this guarantees the storage of codes in the memory. Check the accuracy of the codes entered by entering the relative access codes in the CT3 key-pad and checking whether they activate the automation.

This procedure must be observed each time the program is changed.

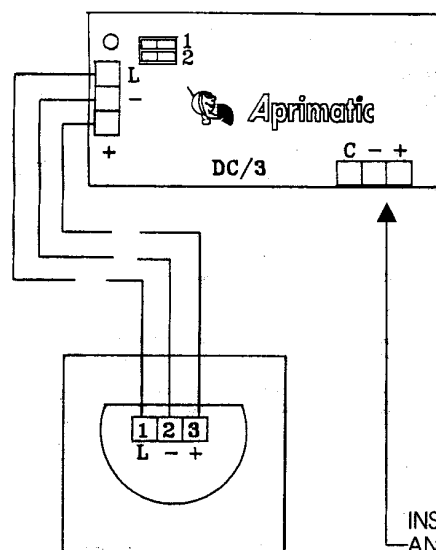
If you enter an existing or fourth code, the led on the CT3 key-pad encoder flashes twice with a red light, indicating that an error has been made.

How to change or cancel one of the access codes:

If you wish to cancel an existing code, proceed as follows:

- 1) Enter the main code (printed on the DC/3 decoder card) and confirm with the 'E' key.
- 2) Make sure that the led on the CT3 key-pad is illuminated by a red light.
- 3) Re-digit the main code (printed on the DC/3 decoder card) and confirm with the 'E' key.
- 4) Make sure that the led on the CT3 key-pad encoder remains illuminated.
- 5) Enter the access code to be cancelled and confirm with the 'E' key.

In this way the code is cancelled and you can enter a new one by repeating the code programming procedure indicated above. If you try to cancel a non-existing code the led on the CT3 key-pad flashes twice with a red light. This function only allows you to change one code at a time, which means that the other two codes remain unchanged. If you wish to cancel all the codes, follow the procedure for programming the DC/3 decoder card when installed for the first time.



CT3
(VIEW FROM BACK SIDE)

DIPSWITCH FUNCTIONS:

Dipswitch 1 "ON" - during initial programming

Dipswitch 1 "OFF" - during normal operation

Dipswitch 2 "ON" - 2 minute lock-out of CT3 key-pad when an unauthorized code is entered 3 times in succession.

During the lock-out phase the CT3 key-pad does not recognize any code including those which have been authorized. The led flashes for approximately 2 minutes with a red light to indicate that the lock-out function has been activated. This lock-out function is not recommended for entries subject to intense traffic, since the automation could be disabled for long periods of time in the event of code entry errors.

Dipswitch 2 "OFF" - code entry error by without CT3 key-pad lock-out. If an unauthorized code is entered, the led on the CT3 flashes twice with a red light.

DC/3 DECODER CARD OPERATION WITH ALL AL1 POWER SUPPLY UNIT

If you wish to alter the duration of the output impulse (i.e. for activation of electric lock), proceed as follows:

- 1) Enter the main code (printed on the DC/3 decoder card) and confirm with the 'E' key.
- 2) Make sure that the led on the CT3 key-pad is illuminated by a red light.
- 3) Enter "0" (zero) followed by any digit from 1 to 9 depending on the number of seconds you wish to program and confirm with the 'E' key.
- 4) Check the new output impulse time by entering the access code.

N.B. Each of the above functions have an operation time limit of 10 secs. In other words, no more than 10 seconds should elapse between pressing one key and the next. If the 10 second time limit elapses, the operation is automatically terminated.

If you press the wrong key, simply press the "X" key (clear) to cancel the operation. This is only possible provided you have not already confirmed with the 'E' key.

INSERT THE DC/3 DECODER CARD IN CONNECTOR P1 OF CONTROL UNITS A40M AND A80M AND POWER SUPPLY UNIT AL1, OR USE THE ADAPTOR SUPPLIED, TAKING CARE TO RESPECT THE RELATIVE CONNECTION POLARITIES. POWER SUPPLY: 24 Vdc, MAXIMUM LOAD: 40mA.

Aprimatic®

PROCEDIMIENTO DE INSTALACION DEL TECLADO DIGITAL CT3 Y DE LA PLACA DE DECODIFICACION DC/3

PLACA CON RECONOCIMIENTO DE TRES CODIGOS DISTINTOS QUE CONTROLAN LA MISMA SALIDA

El teclado CT3 y la placa de decodificación DC/3 deben conectarse con un cable de tres polos, que tenga una sección mínima de 0,5 mm² (evitar absolutamente el uso de cable telefónico o similar). Véase la figura. La transmisión entre el teclado (codificador) y la placa decodificadora se realiza en serie, controlada en bucles de corriente, para que la transmisión no sufra ninguna interferencia. A cada placa DC/3 se pueden acoplar hasta un máximo de cuatro teclados CT3, todos ellos conectados en paralelo en la misma línea. Cada placa DC/3 tiene un código principal propio, distinto de los de las otras, que no se puede modificar y no debe confundirse con los códigos de acceso, este código principal, de seis dígitos, se encuentra serigrafiado en el circuito de la placa DC/3 y se debe teclear siempre que se desee acceder al procedimiento de programación de los códigos. Cada placa de decodificación DC/3 puede reconocer hasta un máximo de tres códigos de acceso, pero los tres controlan la misma salida. Esto resulta útil, por ejemplo, para que tres usuarios puedan controlar la apertura de la cancela principal pero cada uno de ellos, con el mismo código personal, logra abrir solamente su propia puerta basculante. En la izquierda del teclado CT3 se encuentra un indicador luminoso que señala las distintas funciones que se están desarrollando, al tiempo que advierte al usuario de posibles errores en la escritura del código. Cada vez que se pulsa una tecla, el indicador se ilumina de color verde para confirmar que la señal ha sido recibida. Para las operaciones de programación y de reconocimiento del código de acceso, si se procede correctamente el indicador queda encendido en color rojo. En caso de error, parpadea dos veces con el mismo color.

ATENCIÓN: ANTES DE ALIMENTAR LA PLACA DC/3, EJECUTAR ATENTAMENTE EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO DE INSTALACION.

- 1) Colocar el conmutador DIP 1 en la posición **ON** (puesta en cero del código inicial).
- 2) Colocar el conmutador DIP 2 en la posición **OFF**.
- 3) Montar la placa DC/3 en el conector P1 de los aparatos A40M-A80M o del alimentador AL1, o utilizar el adaptador de 3 polos que se incluye en el suministro, respetando la polaridad de las conexiones como se indica en la figura. A continuación, alimentar la placa DC/3.
- 4) Comprobar que el indicador situado en el teclado CT3 esté encendido de color rojo.
- 5) Teclear el código principal de seis dígitos (que está impreso en la placa DC/3) y luego pulsar la tecla "E" (INTRODUCCION). Cada vez que se introduzca un código, pulsar esta misma tecla para confirmarlo.
- 6) Comprobar que el Indicador se apague sin realizar ningún parpadeo.
- 7) Teclear a continuación el código principal de seis dígitos y pulsar la tecla "E". Comprobar que el indicador se encienda en rojo.
- 8) Teclear el código de acceso que se desea activar (máx. 6 dígitos) y pulsar la tecla "E".
- 9) Observar que el indicador se apague sin realizar ningún parpadeo.
- 10) Volver a colocar el conmutador DIP 1 en posición **OFF**.
- 11) Para verificar si la programación se ha realizado correctamente, teclear el código de acceso y verificar que la placa DC/3 envíe la señal al aparato.
- 12) Para introducir el segundo y tercer códigos, repetir los puntos Nº 7, 8, 9 y 11. Esta operación se debe realizar con el conmutador DIP 1 en posición **OFF**.

Ejemplo de introducción de tres códigos:

Código principal (Impreso en la placa DC/3): 123456.

1er. código de acceso por introducir: 112233 (máx. seis dígitos).

2º código de acceso por introducir: 987155 (máx. seis dígitos).

3er. código de acceso por introducir: 554433 (máx. seis dígitos).

Operaciones que hay que realizar en el teclado CT3:

1) 123456 - E - 123456 - E - 12233 E (introducción del primer código). Volver a colocar el conmutador DIP 1 en la posición **OFF**.

2) 123456 - E - 987155 - E (introducción del segundo código).

3) 123456 - E - 554433 - E (introducción del tercer código).

Si durante la programación se comete algún error, el indicador luminoso del CT3 parpadea dos veces. En este caso hay que repetir el procedimiento de programación desde el inicio. Después de esta programación, los códigos de acceso quedan guardados en una memoria permanente y se conservan aunque se interrumpa la alimentación.

IMPORTANTE: al finalizar la programación, asegurarse de que el conmutador DIP 1 se haya vuelto a colocar en la posición **OFF** (sólo de esta manera se conservarán los códigos en la memoria). Teclear los códigos introducidos en el CT3 para comprobar que el automatismo se accione. Repetir estas operaciones cada vez que se modifique la programación. El caso en que se intente introducir un código ya existente o un cuarto código, el indicador luminoso del CT3 parpadea dos veces en rojo, para señalar un error de programación.

Modificación o borrado de un código de acceso

Para borrar un código existente, proceder como sigue:

- 1) Teclear el código principal (impreso en la placa DC/3) y pulsar la tecla "E".
- 2) Comprobar que el indicador luminoso del CT3 se encienda en rojo.
- 3) Volver a teclear el código principal (impreso en la placa DC/3) y a pulsar la tecla "E".
- 4) Observar que el indicador luminoso del CT3 continúe encendido.
- 5) Teclear el código de acceso que se desea borrar y pulsar la tecla "E".

De esta manera el código queda borrado, y se lo puede sustituir por otro repitiendo el procedimiento de programación de los códigos ya visto. Si se intenta borrar un código que no está presente, el indicador luminoso del CT3 parpadea dos veces en rojo. Este procedimiento permite modificar un solo código, sin alterar los otros. En el caso en que se desee borrar todos los códigos, se puede realizar la programación de la placa DC/3 como si se instalara por primera vez.

SIGNIFICADO DE LOS CONMUTADORES DIP:

CONMUTADOR DIP 1 Posición ON: sólo durante la primera programación

Posición OFF durante el funcionamiento normal.

CONMUTADOR DIP 2 - Posición ON: para inhibir el funcionamiento del teclado CT3 durante dos minutos en el caso en que se tecleen códigos no habilitados por tres veces consecutivas. Durante el intervalo de inhibición, el teclado CT3 no reconoce ningún código, ni siquiera aquellos habilitados, y señala esta función haciendo parpadear el indicador en rojo durante unos dos minutos. Se aconseja no habilitar esta función en accesos de gran afluencia, para evitar que una repetición frecuente de errores obligue a tener inhabilitado el automatismo por mucho tiempo.

Posición OFF: funcionamiento con señalización del error, pero sin inhibición del teclado CT3.

Si se teclea un código no habilitado, el indicador luminoso del teclado CT3 parpadea dos veces en rojo.

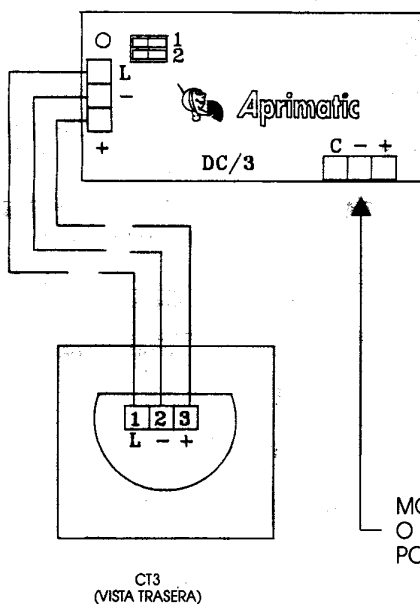
FUNCIONAMIENTO DE LA PLACA DC/3 CON ALIMENTADOR AL1

En el caso en que sea necesario modificar la duración del impulso de salida (para controlar, por ejemplo, una cerradura eléctrica), proceder como sigue:

- 1) Teclear el código principal (impreso en la placa DC/3) y pulsar la tecla "E".
- 2) Observar que el indicador luminoso del teclado CT3 esté encendido en rojo.
- 3) Pulsar la tecla "0" (cero) y, a continuación, la tecla numérica correspondiente a la duración del impulso en segundos, de 1 a 9, que se desea programar. Pulsar la tecla "E".
- 4) Teclear el código de acceso para comprobar la duración del impulso de salida.

N.B. para cada operación descrita existe un tiempo límite de ejecución de 10 segundos. En otras palabras: entre la pulsación de una tecla y la siguiente no deben pasar más de 10 segundos; de lo contrario, la operación en curso se pone en cero.

Si se pulsa una tecla incorrecta y aún no se la ha confirmado con "E", se puede pulsar la tecla "X" de borrado para anular la operación en curso.



MONTAR EN EL CONECTOR P1 DE LOS CUADROS DE MANIOBRA A40M - A80M - AL1 O UTILIZAR EL ADAPTADOR QUE SE INCLUYE EN EL SUMINISTRO, RESPETANDO LA POLARIDAD DE LAS CONEXIONES DE ALIMENTACIÓN 24Vcc. CARGA MAXIMA. 40mA.